KOMISSIO

KOMISSION PÄÄTÖS,

tehty 9 päivänä heinäkuuta 1998,

neuvoston direktiivin 89/662/ETY soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä eläinlääkärintarkastusten olennaisista tiedoista

(tiedoksiannettu numerolla K(1998) 1741)

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(98/470/EY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon eläinlääkärintarkastuksista yhteisön sisäisessä kaupassa sisämarkkinoiden toteuttamista varten 11 päivänä joulukuuta 1989 annetun neuvoston direktiivin 89/662/ETY ([1]), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna direktiivillä 92/118/ETY ([2]), ja erityisesti sen 16 artiklan 3 kohdan,

sekä katsoo, että

tietojen tutkimiseksi pysyvässä eläinlääkintäkomiteassa on tärkeätä, että komissio saa nopeasti ja luotettavasti olennaisia tietoja jäsenvaltioiden toteuttamista direktiivin 89/662/ETY mukaisista tarkastuksista,

tarkastusten tulosten käsittelyn järkeistämiseksi on tärkeätä, että tiedot esitetään toiminta-aloittain, jotka vastaavat eläinlääkintälainsäädännön aloja,

käytännön syistä tiedot olisi toimitettava komissiolle sähköisessä muodossa,

tulosten esittämiseksi yhdenmukaisesti toimivaltaisen kansallisen viranomaisen olisi toimitettava tiedot jokaiselta alalta koko jäsenvaltion osalta konsolidoidussa muodossa,

toimenpiteen luotettavuuden takaamiseksi olisi otettava huomioon vain jäsenvaltioiden toimivaltaisten viranomaisten toteuttamista virallisista tarkastuksista saadut tiedot,

olisi ensiksi säädettävä tuoretta lihaa koskevien tietojen toimittamisesta; tätä päätöstä täydennetään myöhemmin kaikkien eläinlääkintälainsäädännössä säädettyjen alojen ottamiseksi huomioon, ja

tässä päätöksessä säädetyt toimenpiteet ovat pysyvän eläinlääkintäkomitean lausunnon mukaiset,

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Jäsenvaltioiden on toimitettava komissiolle direktiivin 89/662/ETY 16 artiklan 1 kohdassa tarkoitetut tiedot toiminta-aloittain. Liitteessä I vahvistetaan nämä alat, jotka vastaavat eläinlääkintälainsäädännön aloja.

2 artikla

Jokaiselta alalta toimitettavissa tiedoissa on otettava huomioon viralliset tarkastukset ja lähtöpaikassa ja määräpaikassa saadut tulokset, ja tiedot on esitettävä jäsenvaltioittain 1 päivänä tammikuuta alkavalta ja 31 päivänä joulukuuta päättyvältä vuoden pituiselta jaksolta.

3 artikla

1. Tiedot on esitettävä asianmukaisen mallin mukaisesti jokaiselta alalta.

2. Malli tuoreen lihan alaa varten vahvistetaan liitteessä II.

4 artikla

Tiedot on toimitettava komissiolle sähköisessä muodossa.

([1]) EYVL L 395, 30.12.1989, s. 13
([2]) EYVL L 62, 15.3.1993, s. 49

5 artikla

Nämä tiedot on toimitettava kerran vuodessa tarkastusten toteuttamisvuotta seuraavan vuoden 1 päivään toukokuuta mennessä. Ensimmäiset tiedot, jotka koskevat vuonna 1999 toteutettavia tarkastuksia, on toimitettava 1 päivään toukokuuta 2000 mennessä.

6 artikla

Tämä päätös on osoitettu jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä 9 päivänä heinäkuuta 1998.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

LIITE I

ALAT

Ala I **Tuore liha**

Terveyttä koskevista ongelmista yhteisön sisäisessä tuoreen lihan kaupassa 26 päivänä kesäkuuta 1964 annettu neuvoston direktiivi **64/433/ETY** (EYVL 121, 29.7.1964, s. 2012/64).

Ala II **Siipikarjanliha**

Terveyttä koskevista ongelmista tuoreen siipikarjanlihan kaupassa 15 päivänä helmikuuta 1971 annettu neuvoston direktiivi **71/118/ETY** (EYVL L 55, 8.3.1971, s. 23).

Ala III **Lihavalmisteet**

Terveyttä koskevista kysymyksistä yhteisön sisäisessä lihavalmisteiden kaupassa 21 päivänä joulukuuta 1976 annettu neuvoston direktiivi **77/99/ETY** (EYVL L 26, 31.1.1977, s. 85).

Ala IV **Paloiteltu liha**

Jauhetun lihan ja raakalihavalmisteiden tuotantoon ja markkinoille saattamiseen sovellettavista vaatimuksista 14 päivänä joulukuuta 1994 annettu neuvoston direktiivi **94/65/ETY** (EYVL L 368, 31.12.1994, s. 10).

Ala V **Munavalmisteet**

Munavalmisteiden tuotantoa ja markkinoille saattamista koskevista hygienia- ja terveysongelmista 20 päivänä kesäkuuta 1989 annettu neuvoston direktiivi **89/437/ETY** (EYVL L 212, 22.7.1989, s. 87).

Ala VI **Kalastustuotteet**

Terveyttä koskevista vaatimuksista kalastustuotteiden tuotannossa ja saattamisessa markkinoille 22 päivänä heinäkuuta 1991 annettu neuvoston direktiivi **91/493/ETY** (EYVL L 268, 24.9.1991, s. 15).

Tietyillä aluksilla käsiteltyjä kalastustuotteita koskevien hygieniasääntöjen vähimmäisvaatimuksista direktiivin 91/493/ETY 3 artiklan 1 kohdan a alakohdan i alakohdan mukaisesti 16 päivänä kesäkuuta 1992 annettu neuvoston direktiivi **92/48/ETY** (EYVL L 187, 7.7.1992, s. 41).

Ala VII **Nilviäiset**

Terveyttä koskevista vaatimuksista elävien simpukoiden tuotannossa ja saattamisessa markkinoille 15 päivänä heinäkuuta 1991 annetu neuvoston direktiivi **91/492/ETY** (EYVL L 268, 24.9.1991, s. 1).

Ala VIII **Maito ja maitotuotteet**

Raakamaidon, lämpökäsitellyn maidon ja maitopohjaisten tuotteiden tuotantoa ja markkinoille saattamista koskevista terveyssäännöistä 16 päivänä kesäkuuta 1992 annettu neuvoston direktiivi **92/46/ETY** (EYVL L 68, 14.9.1992, s. 1).

Ala IX **Tarhatun riistan ja kaninliha**

Terveyttä ja eläinten terveyttä koskevista ongelmista kaninlihan ja tarhatun riistan lihan tuotannossa ja markkinoille saattamisessa 27 päivänä marraskuuta 1990 annettu neuvoston direktiivi **91/495/ETY** (EYVL L 268, 24.9.1991, s. 41).

Ala X **Luonnonvaraisen riistan liha**

Kansanterveyttä ja eläinten terveyttä koskevista ongelmista luonnonvaraisen riistan tappamisessa ja luonnonvaraisen riistan lihan markkinoille saattamisessa 16 päivänä kesäkuuta 1992 annettu neuvoston direktiivi **92/45/ETY** (EYVL L 268, 14.9.1992, s. 35).

Ala XI **Muut eläinperäiset tuotteet**

Eläinten terveyttä ja kansanterveyttä koskevista vaatimuksista sellaisten tuotteiden yhteisön sisäisessä kaupassa ja yhteisöön tuonnissa, joita eivät koske direktiivin 89/662/ETY ja, taudinaiheuttajien osalta, direktiivin 90/425/ETY liitteessä A olevassa I luvussa mainittujen erityisten yhteisön säädösten kyseiset vaatimukset 17 päivänä joulukuuta 1992 annettu neuvoston direktiivi **92/118/ETY** (EYVL L 62, 15.3.1993, s. 49).

LIITE II

1. ALA I

TUORE LIHA

Terveyttä koskeivista ongelmista yhteisön sisäisessä tuoreen lihan kaupassa 26 päivänä kesäkuuta 1964 annettu neuvoston direktiivi **64/433/ETY** (EYVL 121, 29.7.1964, s. 2012/64)

1.1. **Jäsenvaltio:** [*ISO-koodi*]

1.2. **Toimintavuosi:** [. . .]

1.3. **Viralliset tarkastukset lähtöpaikassa**

1.3.1. *Toimivaltaiset kansalliset viranomaiset:*

1.3.1.1. Tarkastusten koordinoinnista vastaava ministeriö: [*teksti*]

1.3.1.2. Toimialasta vastaava yksikkö: [*teksti*]

1.3.1.3. Ministeriö tai toimielin, joka vastaa tietojen toimittamisesta komissiolle

1.3.1.3.1. Nimi: [*teksti*]

1.3.1.3.2. Postiosoite: [*teksti ja koodi*]

1.3.1.3.3. Puhelinnumero: [. . .]

1.3.1.3.4. Faksinumero: [. . .]

1.3.1.3.5. Sähköpostiosoite *(Inforvet)*: [*teksti ja koodi*]

1.3.2. *Lähtöpaikassa toteutettavien virallisten tarkastusten kohteena olevien laitosten lukumäärä:*

1.3.2.1. Direktiivin 10 artiklan 1 kohdan luettelossa mainitut teurastamot [. . .]

1.3.2.2. Direktiivin 10 artiklan 1 kohdan luettelossa mainitut leikkaamot [. . .]

1.3.2.3. Varastointilaitokset [. . .]

1.3.3. *Arvio lähtöpaikassa tehtävien tarkastusten kohteena olevien työpisteiden lukumäärästä* [1]:

1.3.3.1. Direktiivin 10 artiklan 1 kohdan luettelossa mainitut teurastamot:

1.3.3.1.1. Eläinlääkärit [. . .]

1.3.3.1.2. Eläinlääkärin apulaiset [. . .]

1.3.3.1.3. Muut työntekijäryhmät [. . .]

1.3.3.2. Direktiivin 10 artiklan 1 kohdan luettelossa mainitut leikkaamot:

1.3.3.2.1. Eläinlääkärit [. . .]

1.3.3.2.2. Eläinlääkärin apulaiset [. . .]

1.3.3.2.3. Muut työntekijäryhmät [. . .]

1.3.3.3. Varastointilaitokset:

1.3.3.3.1. Eläinlääkärit [. . .]

1.3.3.3.2. Eläinlääkärin apulaiset [. . .]

1.3.3.3.3. Muut työntekijäryhmät [. . .]

1.3.4. *Arvio tarkastetun lihan määrästä:*

1.3.4.1. Direktiivin 10 artiklan 1 kohdan luettelossa tarkoitetuissa teurastamoissa teurastettujen eläinten määrä:

1.3.4.1.1. Nautaeläimet

1.3.4.1.1.1. Täysikasvuiset nautaeläimet [. . .]

1.3.4.1.1.2. Nuoret nautaeläimet [. . .]

1.3.4.1.2. Kavioeläimet/hevoseläimet [. . .]

1.3.4.1.3. Siat [. . .]

1.3.4.1.4. Lampaat [. . .]

1.3.4.1.5. Vuohet [. . .]

[1] Jokaisen työntekijäryhmän tarkastettavien työpisteiden määrä lasketaan kyseisen työntekijäryhmän keskimääräiseen vuotuisen työajan perusteella.

1.3.4.2. Direktiivin 10 artiklan 1 kohdan luettelossa tarkoitettuihin leikkaamoihin saapuvan lihan paino (tonneina): [...]

1.3.4.3. Varastointilaitoksiin saapuvan lihan paino (tonneina): [...]

1.3.5. *Tehtyjen laboratoriotutkimusten määrä:*

1.3.5.1. Direktiivin 10 artiklan 1 kohdan luettelossa mainitut teurastamot:

1.3.5.1.1. Jäämiä ja kontaminantteja koskevat tutkimukset [...]

1.3.5.1.2. Lihaa koskevat bakteriologiset tutkimukset, mukaan lukien taudinaiheuttajia koskevat tutkimukset [...]

1.3.5.1.3. Trikiini- ja loistutkimukset [...]

1.3.5.1.4. Muut tutkimukset [...]

1.3.5.2. Direktiivin 10 artiklan 1 kohdassa mainitut leikkaamot:

1.3.5.2.1. Lihaa koskevat bakteriologiset tutkimukset, mukaan lukien taudinaiheuttajia koskevat tutkimukset [...]

1.3.5.2.2. Muut tutkimukset [...]

1.3.5.3. Varastointilaitokset:

1.3.5.3.1. Lihaa koskevat bakteriologiset tutkimukst, mukaan lukien taudinaiheuttajia koskevat tutkimukset [...]

1.3.5.3.2. Muut tutkimukset [...]

1.3.6. *Toimivaltaisen viranomaisen tekemien muiden tarkastusten kuin laboratoriotutkimusten määrä:*

1.3.6.1. Direktiivin 10 artiklan 1 kohdan luettelossa tarkoitetut teurastamot:

1.3.6.1.1. Laitosten säännölliset tarkastukset (dir. 89/662/ETY 3 artiklan 1 kohdan kolmas alakohta) [...]

1.3.6.1.2. Toteutetun omavalvonnan varmentaminen [...]

1.3.6.2. Direktiivin 10 artiklan 1 kohdan luettelossa tarkoitetut leikkaamot:

1.3.6.2.1. Laitosten säännölliset tarkastukset (dir. 89/662/ETY 3 artiklan 1 kohdan kolmas alakohta) [...]

1.3.6.2.2. Toteutetun omavalvonnan varmentaminen [...]

1.3.6.3. Varastointilaitokset:

1.3.6.3.1. Laitosten säännölliset tarkastukset (dir. 89/662/ETY 3 artiklan 1 kohdan kolmas alakohta) [...]

1.3.6.3.2. Toteutetun omavalvonnan varmentaminen [...]

1.3.7. *Lähtöpaikassa tehtyjen tarkastusten määrälliset tulokset:*

1.3.7.1. Direktiivin 10 artiklan 1 kohdan luettelossa tarkoitetut teurastamot:

1.3.7.1.1. Teurastamot

1.3.7.1.1.1. Äskettäin hyväksytyt teurastamot [...]

1.3.7.1.1.2. Teurastamot, joiden hyväksyminen on väliaikaisesti peruutettu [...]

1.3.7.1.1.3. Teurastamot, joiden hyväksyminen on peruutettu lopullisesti [...]

1.3.7.1.2. *Ante mortem* -tarkastukset

1.3.7.1.2.1. Eläimet, jotka on lopullisesti hylätty käytöstä ihmisten ravinnoksi [...]

1.3.7.1.3. *Post mortem* -tarkastukset

1.3.7.1.3.1. Kokonaan hylättyjen ruhojen määrä [...]

1.3.7.2. Direktiivin 10 artiklan 1 kohdan luettelossa tarkoitetut leikkaamot:

1.3.7.2.1. Leikkaamot

1.3.7.2.1.1. Äskettäin hyväksytyt leikkaamot [...]

1.3.7.2.1.2. Leikkamot, joiden hyväksyminen on väliaikaisesti peruutettu [...]

1.3.7.2.1.3. Leikkamot, joiden hyväksyminen on peruutettu lopullisesti [...]

1.3.7.2.2. Tarkastaminen

1.3.7.2.2.1. Hylätyn lihan tonnimäärä [...]

1.3.7.3. Varastointilaitokset:

1.3.7.3.1. Varastointilaitokset

1.3.7.3.1.1. Äskettäin hyväksytyt varastointilaitokset [. . .]

1.3.7.3.1.2. Varastointilaitokset, joiden hyväksyminen on väliaikaisesti peruutettu [. . .]

1.3.7.3.1.3. Varastointilaitokset, joiden hyväksyminen on peruutettu lopullisesti [. . .]

1.3.7.3.2. Tarkastaminen

1.3.7.3.2.1. Hylätyn lihan tonnimäärä [. . .]

1.4. **Viralliset tarkastukset määräpaikassa**

1.4.1. *Toimivaltaiset kansalliset viranomaiset* (1):

1.4.1.1. Tarkastusten koordinoinnista vastaava ministeriö: [*teksti*]

1.4.1.2. Toimialasta vastaava yksikkö: [*teksti*]

1.4.1.3. Ministeriö tai toimielin, joka vastaa tietojen toimittamisesta komissiolle

1.4.1.3.1. Nimi: [*teksti*]

1.4.1.3.2. Postiosoite: [*teksti ja koodi*]

1.4.1.3.3. Puhelinnumero: [. . .]

1.4.1.3.4. Faksinumero: [. . .]

1.4.1.3.5. Sähköpostiosoite *(Inforvet)*: [*teksti ja koodi*]

1.4.2. *Määräpaikassa virallisen tarkastusten kohteena olevien laitosten lukumäärä* [. . .]

1.4.3. *Arvio sellaisten työpisteiden määrästä, joissa tehdään virallisia määräpaikkatarkastuksia* (2): [. . .]

1.4.4. *Arvio muista jäsenvaltioista kyseiseen määräpaikkaan tuotavan lihan määrästä:* [. . .]

1.4.5. *Määräpaikassa tehtyjen virallisten tarkastusten määrä:*

1.4.5.1. Asiakirjojen tarkastukset [. . .]

1.4.5.2. Tunnistaminen [. . .]

1.4.5.3. Fyysiset tarkastukset:

1.4.5.3.1. Muut eläinlääkärin tekemät tarkastukset [. . .]

1.4.5.3.2. Laboratoriotutkimukset

1.4.5.3.2.1. Jäämiä ja kontaminantteja koskevat tutkimukset

1.4.5.3.2.2. Lihaa koskevat bakteriologiset tutkimukset, mukaan lukien taudinaiheuttajia koskevat tutkimukset [. . .]

1.4.5.3.2.3. Muut tutkimukset [. . .]

1.4.6. *Määräpaikassa tehtyjen virallisten tarkastusten tulokset*

1.4.6.1. Asiakirjojen tarkastukset:

1.4.6.1.1. Alkuperälaitokset, joita ei ole hyväksytty [. . .]

1.4.6.1.2. Asiakirjojen puuttuminen [. . .]

1.4.6.1.3. Asiakirjojen epäasianmukaisuus [. . .]

1.4.6.2. Tunnistaminen:

1.4.6.2.1. Asiakirjojen ja lihan välinen ristiriitaisuus [. . .]

1.4.6.2.2. Säännösten mukaisten merkintöjen, merkkien ja leimojen puuttuminen [. . .]

1.4.6.2.3. Tutkimuksen epäsuotuinen tulos

1.4.6.2.3.1. Liha [. . .]

1.4.6.2.3.2. Kuljetusvälineet [. . .]

1.4.6.3. Fyysisten tarkastusten epäsuotuiset tulokset:

1.4.6.3.1. Muut eläinlääkärin tekemät tarkastukset [. . .]

1.4.6.3.2. Laboratoriotutkimukset [. . .]

(1) Ainoastaan jos kyseinen toimivaltainen kansallinen viranomainen on muu kuin 1.3.1 kohdassa mainittu viranomainen.

(2) Kunkin työntekijäryhmän työpisteiden lukumäärä lasketaan kyseisen työntekijäryhmän keskimääräisen vuotuisen työajan perusteella.

1.5. **Viralliset tarkastukset yhteisöön tuotaessa (direktiivin 89/662/ETY 6 artiklan 1 kohdan b alakohta ja 2 kohta):**

1.5.1 *Toimivaltaiset kansalliset viranomaiset* (1):

1.5.1.1. Tarkastusten koordinoinnista vastaava ministeriö: [*texte*]

1.5.1.2. Toimialasta vastaava yksikkö: [*teksti*]

1.5.1.3. Ministeriö tai toimielin, joka vastaa tietojen toimittamisesta komissiolle

1.5.1.3.1. Nimi: [*teksti*]

1.5.1.3.2. Postiosoite: [*teksti ja koodi*]

1.5.1.3.3. Puhelinnumero: [. . .]

1.5.1.3.4. Faksinumero: [. . .]

1.5.1.3.5. Sähköpostiosoite: *(Inforvet)*: [*teksti ja koodi*]

1.5.2. *Yhteisöön tuotaessa virallisten tarkastusten kohteena olevien lähetysten lukumäärä* [. . .]

1.5.3. *Yhteisöön tuotaessa tehtävien virallisten tarkastusten lukumäärä:*

1.5.3.1. Asiakirjojen tarkastukset [. . .]

1.5.3.2. Muut tarkastukset [. . .]

1.5.4. *Yhteisöön tuotaessa tehtävien virallisten tarkastusten tulokset:*

1.5.4.1. Asiakirjojen tarkastukset [. . .]

1.5.4.2. Muut tarkastukset [. . .]

(1) Ainoastaan jos kyseinen toimivaltainen kansallinen viranomainen on muu kuin 1.4.1 kohdassa mainittu viranomainen.